



Pioneer *sound.vision.soul*

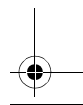
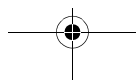
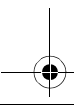
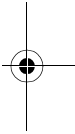
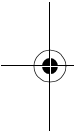
Hardwarehandleiding

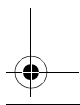
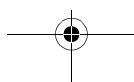
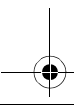
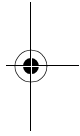
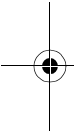
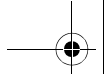
NEDERLANDS

DVD AV-NAVIGATIEHOOFDTOESTEL

AVIC-X1R

Vergeet niet uw product te registreren op
www.pioneer.be of www.pioneer.nl
(of www.pioneer-eur.com)





Inleiding

Overzicht handleiding

In deze handleiding wordt hoofdzakelijk informatie gegeven die gerelateerd is aan de hardware, zoals de namen van onderdelen van het navigatiesysteem of voorzorgsmaatregelen die bij het gebruik in acht dienen te worden genomen. Lees deze handleiding en alle andere bijgevoegde handleidingen door alvorens het navigatiesysteem in gebruik te nemen. In de hoofdstukken wordt ingegaan op de volgende punten:

Gebruik van deze handleiding

Inleiding

In dit hoofdstuk worden de voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van het navigatiesysteem beschreven.

Gebruik van het navigatietoestel en de namen van de onderdelen

In dit hoofdstuk wordt ingegaan op zaken die belangrijk zijn om te weten alvorens het navigatiesysteem in gebruik te nemen, zoals de namen van alle onderdelen en het plaatsen/uitwerpen van discs.

Appendix

In dit gedeelte worden het gebruik van het navigatiesysteem of de discs en de specificaties van het navigatiesysteem beschreven.

Terminologie

Hieronder ziet u een voorbeeldpagina met een uitleg van de terminologie, de toetsaanduidingen e.d. in deze handleiding. Neem dit even goed in u op, want dit maakt de handleiding direct meer overzichtelijk en vergemakkelijkt het leerproces.

- Naar de toetsen op uw navigatiesysteem wordt als volgt verwezen:
bijv.) **POS** toets, **NAVI MENU** toets.
- Naar items in de verschillende menu's of tip-toetsen die worden weergegeven op het scherm wordt als volgt verwezen:
bijv.) "**Bestemming**", "**Basisinstelling**".
- Extra informatie, alternatief gebruik en andere opmerkingen worden als volgt aangegeven:
bijv.)
 - Als het bronpictogram niet wordt weergegeven, kunt u het weergeven door het scherm aan te raken.
- De referenties worden als volgt aangeduid:
bijv.)
 - ☞ Zie voor geschikte discs → Pagina 6

Inhoudsopgave

Inleiding 1

- Overzicht handleiding 1
 - Gebruik van deze handleiding 1
 - Terminologie 1
- Inhoudsopgave 2
- Belangrijke veiligheidsvoorschriften 3
- Opmerkingen vóór het gebruik van het systeem en aanvullende informatie over veiligheidsaspecten 4
- Voorzorgsmaatregelen 4
- DVD Update 6
- Af te spelen discs 6
- Regionummers van de DVD-Video disc 6
- Onderdelen (kenmerken van deze hardware) 7
- Bescherming van het LCD-scherm 8
- Comfortabel LCD kijken 8
- Conditiegeheugen 8
- Aanduidingen op DVD's 8
 - Verboden handelingen 8
- Microprocessor resetten 9

Hoofdstuk 1

Gebruik van het navigatietoestel en de namen van de onderdelen 11

- Display-module 11
- Toestel aanzetten en signaalbron selecteren 13
- Een disc plaatsen 13
- Volume afstellen 14
- De bron uitschakelen 14
- Het gebruik van de REAR toets 14
- LCD-paneel openen en sluiten 14
 - Hoek van het LCD-paneel afstellen 15
 - Het LCD-paneel horizontaal draaien 15
- Wijzigen van de breedbeeldmodus 15
- Beeldinstellingen bewerken 16
 - Dimmer aanpassen 16
- Uw toestel tegen diefstal beveiligen 17
 - Voorpaneel verwijderen 17
 - Voorpaneel bevestigen 17

Appendix 19

- Verhelpen van storingen 19
- Foutmeldingen 20
- Voertuigen die geen toerentalpulsgegevens kunnen krijgen 20
- Omstandigheden die fouten in de plaatsbepaling kunnen veroorzaken 20
- Behandeling en verzorging van de discs 20
 - Navigatiekaartdiscs 20
 - Behandeling van het DVD-station 20
 - DVD discs en andere DVD-mediatypes 21
 - CD-R/CD-RW discs 21
 - MP3-bestanden 21
 - Omgevingsvoorwaarden bij het afspelen van de discs 23
- Display correct gebruiken 23
 - Behandeling van de display-module 23
 - LCD-scherm (Liquid Crystal Display) 24
 - Het LCD-scherm in goede staat houden 24
 - Kleine TL-buis 24
- Verklarende woordenlijst 25
- Technische gegevens 25

Belangrijke veiligheidsvoor- schriften

Zorg ervoor dat u de volgende informatie over veiligheid leest en volledig begrijpt voor u het navigatiesysteem gaat gebruiken:

- Lees de volledige handleiding voordat u dit navigatiesysteem in werking stelt.
- De navigatie-elementen van dit toestel (en de optionele achteruitkijkcamera, indien deze is aangeschaft) zijn uitsluitend bedoeld als hulpmiddel voor de bediening van uw voertuig. U mag het autonavigatiesysteem niet beschouwen als vervanging van uw eigen beoordelingsvermogen en alertheid tijdens het rijden.
- Gebruik dit navigatiesysteem (of de optionele achteruitkijkcamera), als deze is aangeschaft niet indien hierdoor op enigerlei wijze uw aandacht van het veilig besturen van uw auto kan worden afgeleid. Neem altijd de plaatselijke verkeersregels en de vereiste veiligheidsmaatregelen in acht. Als de bediening van het systeem niet goed lukt of als u het beeldscherm niet duidelijk kunt lezen, parkeer uw auto dan op een veilige plek en schakel de parkeerrem in voordat u de nodige correcties invoert.
- Laat de bediening van het autonavigatiesysteem alleen over aan iemand die de bedieningsaanwijzingen volledig heeft gelezen en begrepen.
- Gebruik dit navigatiesysteem nooit om in geval van nood naar ziekenhuizen, politiestations of dergelijke instellingen te rijden. Bel dan het juiste hulpdienstnummer.
- De route-informatie en begeleiding die dit apparaat biedt is alleen bedoeld als algemene richtlijn. Deze kunnen niet altijd volledig zijn aangaande de huidige toestand van de wegen, de toegestane routes, de wegen met eenrichtingsverkeer, wegversperringen en eventuele omleidingen of verkeersstremmingen.
- Neem altijd de gangbare beperkingen en aanwijzingen voor weggebruikers in acht, boven het advies en de begeleiding die deze apparatuur biedt. Volg strikt de geldende verkeersvoorschriften, ook als de apparatuur tegenstrijdige aanwijzingen geeft.
- Als niet de juiste informatie betreffende de plaatselijke tijd wordt ingevoerd, kunnen de routebeschrijving en aanwijzingen voor de begeleiding ook niet altijd juist zijn.
- Zet het volume van uw navigatiesysteem nooit zo hard dat u het verkeer buiten en voertuigen van hulpdiensten niet kunt horen.
- Voor uw veiligheid zijn bepaalde functies alleen beschikbaar wanneer de auto stilstaat, met de handrem ingeschakeld.
- De gegevens op de bij dit product geleverde kaartdisc zijn eigendom van het toeleveringsbedrijf of de instantie van herkomst, en de laatstgenoemde draagt volledige verantwoordelijkheid voor de inhoud ervan.
- Houd deze handleiding bij de hand om bedieningsprocedures en informatie over de veiligheid in op te zoeken.
- Neem alle waarschuwingen in deze handleiding in acht en volg de instructies zorgvuldig op.
- Monteer het display niet op plaatsen waar het (i) het zicht van de bestuurder kan hinderen, (ii) afbreuk kan doen aan de prestaties van het bedieningssysteem of veiligheidsmaatregelen van de auto, zoals de airbags, knoppen van waarschuwingsknipperlichten of (iii) de bestuurder kan hinderen bij het veilig bedienen van het voertuig.
- Denk eraan dat u tijdens het besturen van uw auto altijd uw veiligheidsgordel draagt. Wanneer u een ongeluk krijgt, kunnen u verwondingen aanzienlijk ernstiger zijn als u veiligheidsgordel niet goed is vastgemaakt.
- U kunt er zeker van zijn dat de route naar uw bestemming zo accuraat mogelijk wordt weergegeven wanneer u de meest actuele kaart-DVD's gebruikt. Update DVD's are zijn verkrijgbaar bij uw lokale Pioneer dealer.
- Gebruik nooit een hoofdtelefoon onder het rijden.

WAARSCHUWING

- Probeer het navigatiesysteem niet zelf te installeren of te repareren. Wanneer het navigatiesysteem wordt geïnstalleerd of gerepareerd door personen zonder opleiding en ervaring op het gebied van elektronische apparatuur en auto-accessoires kan dit gevaarlijk zijn en elektrische schokken of ongelukken tot gevolg hebben.

Opmerkingen vóór het gebruik van het systeem en aanvullende informatie over veiligheidsaspecten

Voorzorgsmaatregelen

- De tunerfrequenties op dit toestel zijn gereserveerd voor gebruik in West-Europa, Azië, het Midden-Oosten, Afrika en Oceanië. Gebruik in andere gebieden kan een gebrekkige ontvangst tot gevolg hebben. De RDS-functie werkt alleen in gebieden met FM-stations die RDS-signalen uitzenden.

LET OP

Dit product bevat een laser-diode van een hogere klasse dan klasse 1. Om veiligheidsredenen mogen geen panelen worden verwijderd of de ombouw van het apparaat op andere wijze worden geopend. Laat alle reparaties over aan bevoegd vakpersoneel.

Op uw apparaat is het onderstaande waarschuwingslabel aangebracht.

Plaats: Onderkant van de display-module.



Bovenkant van de display-module.

CAUTION	: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. : AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	: SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN : ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
ADVARSEL	: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING : UNGDÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING
VARNING	: SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA : DEL ÄR ÖPPNAD BETRÄKTA EJ STRÅLEN
VARO!	: AVATTAESSA ALTIKSTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE : LASERSATEIL YLLÄ. ÄLÄ KATSO SÄTEESÄN.

VRW1699

WAARSCHUWING

- **DE LICHTGROENE DRAAD BIJ DE STEKER IS BESTEMD VOOR HET DETECTEREN VAN DE PARKEERSTATUS EN DIENT TE WORDEN VERBODEN MET DE VOEDINGSZIJDE VAN DE SCHAKELAAR VAN DE HANDREM. WANNEER DEZE DRAAD OP EEN VERKEERDE MANIER WORDT AANGESLOTEN OF GEBRUIKT, KAN DIT LEIDEN TOT SCHENDING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE REGELS EN TOT ERNSTIG LETSEL OF AANZIENLIJKE SCHADE.**

BELANGRIJK

- **Zorg ervoor dat dit toestel niet in contact komt met vloeistoffen. Hierdoor kan een elektrische schok ontstaan. Ook kan het contact met vloeistoffen schade aan het toestel, rook en oververhitting tot gevolg hebben.**

Schermedefinitie

- Vanaf nu wordt het scherm dat op de basis van het product is aangesloten het "Display voor" genoemd. Alle extra schermen die worden gekocht voor gebruik in combinatie met dit product worden "Display achter" genoemd.

- De Pioneer CarStereo-Pass is uitsluitend bestemd voor gebruik in Duitsland.
- Bescherm het toestel tegen vocht.
- Als de accu losgekoppeld wordt of leeg raakt, zal het geheugen worden gewist en zult u het toestel opnieuw moeten programmeren.

Bij problemen

- Mocht de apparatuur niet naar behoren functioneren, raadpleeg dan uw dealer of de dichtstbijzijnde Pioneer onderhoudsdienst.

Handremvergrendeling

Bepaalde functies van dit navigatiesysteem kunnen gevaarlijk zijn indien ze tijdens het rijden worden gebruikt. Om het gebruik tijdens de rit te voorkomen, is er voorzien in een vergrendeling die gekoppeld is aan de handrem van uw auto. Indien u tijdens het rijden deze functies probeert te gebruiken, is het wellicht onmogelijk ze uit te

voeren. Indien dit het geval is, stop dan op een veilige plek, trek de handrem aan en voer de functies uit.
Zie de "Handremvergrendeling" in de "Bedieningshandleiding" voor meer informatie.

Veilig Rijden

WAARSCHUWING

- **Om het risico van een aanrijding en het overtreden van wettelijke regels te vermijden, mag dit toestel wanneer de auto rijdt alleen voor navigatiedoeleinden worden gebruikt. Daarnaast mogen de displays achter zich niet op een plaats bevinden waar ze de bestuurder kunnen afleiden.**
- **In sommige landen of staten is het bekijken van beelden op een scherm in de auto, zelfs door anderen dan de bestuurder, wettelijk verboden. Indien deze voorschriften van toepassing zijn, dient men zich hieraan te houden en mogen de DVD- of TV-onderdelen niet worden gebruikt.**

Dit toestel detecteert of de handrem van uw auto al dan niet is aangetrokken en maakt het onmogelijk een DVD te bekijken op het display voor terwijl er gereden wordt. Als u probeert een DVD of TV te kijken, verschijnt op het display voor de waarschuwing **VIDEO VIEWING IS NOT AVAILABLE WHILE DRIVING**.

Als u naar een DVD of de TV wilt kijken op het display voor, parkeer de auto dan op een veilige plek en schakel de handrem in.

Zie de "Handremvergrendeling" in de "Bedieningshandleiding" voor meer informatie.

Kleurverschil in de kaart bij dag en nacht



Scherm bij nacht

De schermvoorbeelden in deze handleiding tonen het scherm bij dag. Bij gebruik in het donker zullen de kleuren van het scherm er anders uitzien dan in de voorbeelden.

Om deze functie te kunnen gebruiken, dient de Oranje/wit-kabel naar deze eenheid op de juiste wijze te zijn aangesloten.

➤ **Kaart** → Bedieningshandleiding

Wanneer u een scherm gebruikt dat is aangesloten op de REAR OUT

De **REAR OUT** van dit toestel is bestemd voor de aansluiting van een display zodat passagiers op de achterbank naar een DVD of de TV kunnen kijken.

- De beelden van de kaartnavigatie op het display achter verschillen van beelden in het standaard NTSC-formaat. Daarom is de kwaliteit ervan slechter dan de beelden die op het display voor verschijnen.

WAARSCHUWING

- **Plaats het display achter NOOIT op zo'n manier dat de bestuurder tijdens het rijden naar de TV of een DVD kan kijken.**

Ontladen van de accu voorkomen

Wanneer u dit toestel gebruikt dient de motor te lopen. Gebruikt u dit apparaat zonder dat de motor loopt, dan wordt de accu ontladen.

WAARSCHUWING

- **Gebruik het toestel niet met auto's zonder ACC-positie.**

De achteruitkijkcamera

- Met een optionele achteruitkijkcamera (los verkrijgbaar), kunt u dit product gebruiken als hulpmiddel waarmee u opleggers en aanhangwagens in de gaten kunt houden, of tijdens het achteruit rijden.

WAARSCHUWING

- **HET BEELD OP HET SCHERM KAN OMGEKEERD WORDEN WEERGEGEVEN.**
- **GEBUIK DE INVOER ALLEEN VOOR OMGEKEERDE OF GESPIEGELDE BEELDEN VAN DE ACHTERUITKIJKCAMERA. ANDERSSOORTIG GEBUIK KAN LETSEL OF SCHADE TOT GEVOLG HEBBEN.**

▲ BELANGRIJK

- **Met de functie van de achteruitkijkcamera, kunt u dit product gebruiken als hulpmiddel waarmee u opleggers en aanhangwagens in de gaten kunt houden of tijdens het achteruit rijden. Gebruik deze functie niet voor amusementsdoeleinden.**
- **De randen van de beelden die door de achteruitkijkcamera worden vastgelegd kunnen enigszins afwijkend zijn, afhankelijk van het feit of er volledige schermbeelden worden weergegeven tijdens het achteruit rijden, en of de beelden worden gebruikt om de achterkant te controleren wanneer de auto vooruit rijdt.**

DVD Update

- Geüpdate navigatie-DVD's, met de meest actuele kaarten en informatie over categorieën kunnen worden gekocht bij uw lokale Pioneer dealer. Neem voor nadere informatie contact op met uw lokale Pioneer dealer.

Af te spelen discs

DVD-Video en CD

Met dit DVD-station kunnen DVD en CD discs met de hieronder vermelde logo's over het algemeen worden afgespeeld.

DVD-Video



CD



- **DVD** is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.

- Dit toestel kan geen DVD audio-discs afspelen. Wellicht kunnen met dit DVD-station niet alle discs worden afgespeeld die voorzien zijn van de hierboven weergegeven kenmerken.

DVD kaartdisc

U kunt gebruikmaken van discs die bestemd zijn voor dit product. Gebruik alleen discs die goedgekeurd zijn door Pioneer.

- ↳ Voor nadere informatie over andere discs → Pagina 20

Dolby Digital/DTS geluiden

De AVIC-X1R mixt de Dolby digitale signalen intern en het geluid wordt als stereo weergegeven. (Voorzien van optische uitgang met het oog op toekomstige uitbreiding.)

- Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. 'Dolby' en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

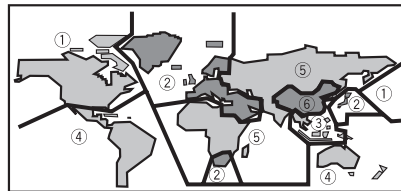


- Er is alleen digitale uitvoer van DTS audio mogelijk. Als de digitale uitgang van het navigatietoestel niet is aangesloten. De DTS audio wordt niet weergegeven. U dient daarom een andere audio-instelling dan DTS te kiezen.

Regionnummers van de DVD-Video disc

DVD-Video discs met andere regionnummers kunnen niet worden weergegeven op dit DVD-station. Het regionnummer van de speler staat aan de onderzijde van dit apparaat.

Onderstaande illustratie geeft de regio's en de bijbehorende regionnummers weer.



Onderdelen (kenmerken van deze hardware)

Bediening van het tiptoetspaneel

U kunt dit toestel gebruiken met behulp van tiptoetsen.

Ingebouwd navigatiesysteem

U kunt DVD kaartdiscs gebruiken die compatibel zijn met dit systeem.

Navigatiegeheugen

Dit navigatiesysteem kan een bepaalde hoeveelheid informatie onthouden tot het punt van de vastgelegde bestemming. Dit navigatiesysteem blijft werken wanneer u de kaartdisc verwijdt, zodat u tijdens het gebruik van de navigatie een CD of DVD kunt afspelen. (Als de bestemming zich op grote afstand bevindt, is het wellicht nodig de kaartdisc opnieuw in te brengen.)

DVD-Video afspelen

U kunt DVD-Video, DVD-R (videostand) en DVD-RW (videostand) afspelen. Houd er rekening mee dat gebruik van dit systeem voor commerciële of openbare doeleinden een inbreuk kan inhouden op de auteursrechten die door de wet worden beschermd.

☞ "Behandeling en verzorging van de discs" → Pagina 20

☞ "Af te spelen discs" → Pagina 6

CD's afspelen

Het is mogelijk om een CD/CD-R/CD-RW af te spelen.

☞ "Behandeling en verzorging van de discs" → Pagina 20

☞ "Af te spelen discs" → Pagina 6

MP3-bestanden afspelen

Het is mogelijk om op CD-ROM/CD-R/CD-RW vastgelegde MP3-bestanden af te spelen (standaardopnamen ISO 9660 niveau 1/niveau 2).

- Dit product is bestemd voor niet-commercieel privé-gebruik. Het mag niet in een commerciële omgeving (waarbij geld wordt verdiend), via uitzendingen (over land, via satelliet, kabels en/of andere media), via uitzendingen via internet, via een intranet en/of andere netwerken of in andere elektronische systemen, zoals betaalradio of audio-op-aanvraag, worden ver-

spreid. Hiervoor is een aparte vergunning nodig. Zie voor nadere informatie <http://www.mp3licensing.com>.

☞ "Behandeling en verzorging van de discs" → Pagina 20

☞ "Af te spelen discs" → Pagina 6

NTSC/PAL-compatibiliteit

Dit toestel is compatibel met het NTSC/PAL systeem. Wanneer andere componenten op dit toestel worden aangesloten, zorg er dan voor dat deze compatibel zijn met dit videosysteem, anders worden de beelden niet correct weergegeven.

Meerdere beeldformaten

Schakelen tussen breedbeeld, brievenbus en panscan-weergave is mogelijk.

Meervoudige audio, meervoudige ondertiteling en meervoudige camerastandpunten.

U kunt indien gewenst schakelen tussen meervoudige audio-systemen, ondertitelingstalen en meervoudige zichthoeken bij een op DVD vastgelegde scène.

- ☐ Dit product heeft technologie ter bescherming van de auteursrechten. Deze is beschermd door claims van bepaalde VS-patenten en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere eigenaren van rechten. Voor gebruik van deze technologie voor auteursrechtenbescherming moet toestemming worden verkregen van Macrovision Corporation. Deze technologie is bedoeld voor gebruik thuis en mag niet publiekelijk worden gebruikt tenzij Macrovision Corporation anders heeft besloten. Nabouwen of demontage is verboden.

Amusement achter

Door de DVD-Video, etc. in het ingebouwde DVD station in te brengen, kunt u beelden en geluiden (of alleen geluid) van het DVD station weergeven op het display achter, zelfs wanneer het scherm van dit toestel voor navigatiedoeleinden wordt gebruikt.

☞ "Het gebruik van de REAR toets" → Pagina 14

De achteruitkijkcamera is gereed

Door een achteruitkijkcamera (los verkrijgbaar) aan te sluiten kunt u weergeven wat zich achter het voertuig bevindt.

➔ “De achteruitkijkcamera” → Pagina 5

Bescherming van het LCD-scherm

- Zorg ervoor dat er geen direct zonlicht op het display valt wanneer het scherm niet wordt gebruikt. Wanneer het langere tijd aan direct zonlicht wordt blootgesteld, kan de werking van het LCD-scherm door de hoge temperaturen negatief worden beïnvloed.
- Als u een mobiele telefoon heeft, houd de antenne van deze telefoon dan uit de buurt van het display om te voorkomen dat de video wordt verstoord door vlekken, gekleurde strepen, etc.
- Raak het scherm bij de bediening van de toetsen altijd uitsluitend aan met uw vinger. Er kunnen gemakkelijk krassen op komen.

Comfortabel LCD kijken

Het LCD-scherm is zo geconstrueerd dat de zichthoek beperkt is. De zichthoek (verticaal en horizontaal) kan echter worden vergroot door **BRIGHT** te gebruiken, waardoor de dichtheid van het zwart van de video kan worden aangepast. Wanneer u het scherm voor de eerste keer gebruikt, pas de dichtheid van het zwart dan aan in overeenstemming met de zichthoek (verticaal en horizontaal), zodat een beter zicht wordt verkregen. **DIMMER** kan ook worden gebruikt om de helderheid van het LCD-scherm naar wens aan te passen.

Conditiegeheugen







Deze functie slaat voor 30 discs de gesproken taal, de taal van de ondertiteling, het getal van de zichthoek en de beeldverhouding op die tijdens het afspelen van de disc van toepassing zijn. Zonder hiervoor een speciale handeling te hoeven uitvoeren, worden de instellingsgegevens tijdens het afspelen van een disc opgeslagen. De volgende keer dat er een disc wordt afgespeeld, wor-

den automatisch de laatste instellingen toegepast.

- Bij sommige discs worden de audiotaal en ondertitelingstaal automatisch gegeven. Het conditiegeheugen werkt dan niet.
- Als het aantal discs meer dan 30 wordt, worden de instellingen van de laatste disc op de plaats van die van de minst recente disc gezet.


Aanduidingen op DVD's


U kunt de hieronder afgebeelde aanduidingen aantreffen op de labels en verpakkingen van DVD's. Ze geven aan wat voor beeld en geluid zich op de disc bevindt en welke functies u kunt gebruiken.

Aanduiding	Betekenis
	Aantal audiosystemen.
	Aantal ondertitelingstalen.
	Aantal camerastandpunten.
	Geeft het type beeldformaat aan (beeldverhouding: de hoogte-/breedteverhouding van het scherm).
 	Nummer van de regio waar afspelen mogelijk is.

Als er andere dan in de lijst vermelde markeringen op de DVD-disclabels en -verpakkingen staan, vraag dan aan de leverancier van de DVD disc wat hun betekenis is.

Verboden handelingen

Wanneer u een DVD bekijkt en probeert een handeling uit te voeren, is dit soms niet mogelijk door de manier waarop de disc geprogrammeerd is. Is dit het geval, dan wordt het pictogram  op het scherm weergegeven.

- Het pictogram  kan bij sommige discs echter niet worden weergegeven.

Microprocessor resetten

▲ BELANGRIJK

- **Door op de RESET toets te drukken, wordt de inhoud van het geheugen gewist. Zie voor nadere informatie het hoofdstuk "Gegevens wissen" in de bedieningshandleiding.**

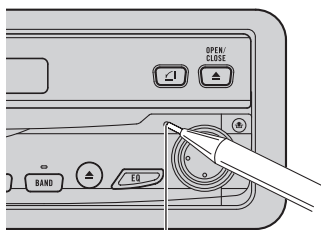
Als u op de **RESET** toets drukt, kunt u voor de microprocessor opnieuw de begininstellingen invoeren zonder het conditiegeheugen te veranderen.

De microprocessor moet in de volgende situaties worden gereset:

- Vóór het eerste gebruik na installatie van dit toestel.
- Als het toestel niet juist werkt.
- Als het systeem niet naar behoren werkt.
- Als de combinatie van de apparatuur gewijzigd wordt.
- Wanneer er producten waarmee het toestel is uitgebreid worden aangesloten/verwijderd.
- Wanneer het display en de verborgen eenheden weer worden aangesloten.

1 Zet de contactschakelaar UIT.

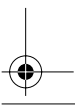
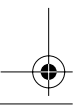
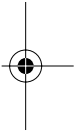
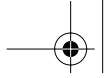
2 Druk met de punt van een pen of een ander scherp voorwerp op de RESET toets.



RESET toets

- Wanneer u andere apparatuur (bijvoorbeeld een TV-tuner) op deze kabel heeft aangesloten, dient u deze ook te resetten.

- Nadat u de aansluitingen heeft voltooid of als u alle opgeslagen instellingen wilt verwijderen of het toestel op zijn begininstellingen wilt zetten (met uitzondering van enkele navigatie-items), schakelt u de motor in of zet u het contactslot op ACC ON alvorens op de **RESET** toets te drukken.
- ↳ Zie voor nadere informatie "Gegevens wissen" in de bedieningshandleiding.



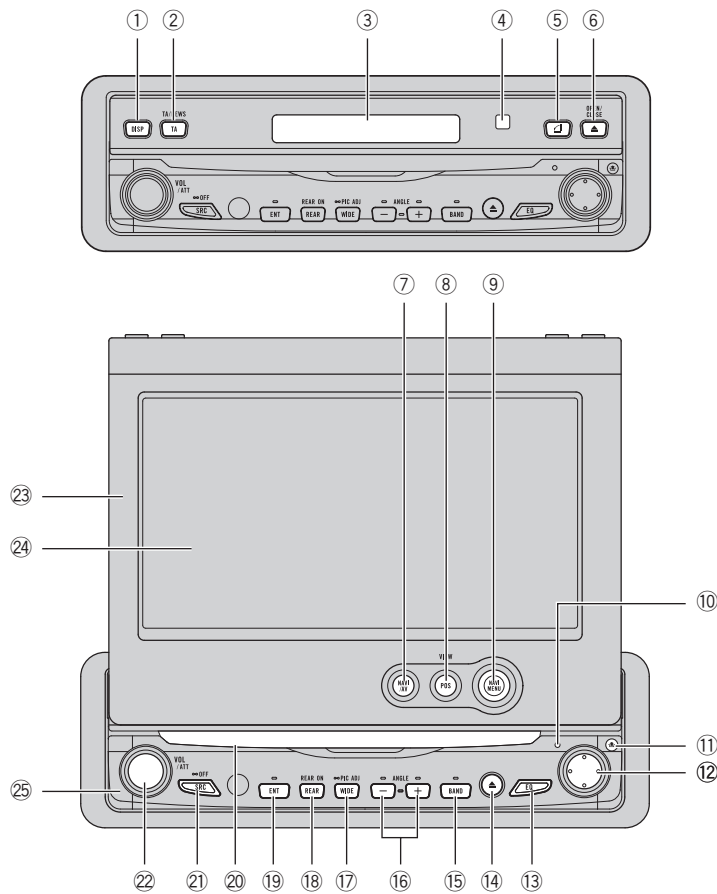
Hoofdstuk 1

Gebruik van het navigatietoestel en de namen van de onderdelen

Hoofdstuk 1

Gebruik van het navigatietoestel en de namen van de onderdelen

Display-module



(1) DISP toets

Druk op deze toets om te kiezen uit de diverse weergaven.

Druk op deze toets en houd hem ingedrukt om radiotekst weer te geven wanneer de bron

RADIO is.

(2) TA/NEWS toets

Druk hierop om de functie voor de weergave van verkeersberichten in of uit te schakelen. Houd

deze toets ingedrukt om de NIEUW-functie in of uit te schakelen.

(3) Sub-display

De klok of de informatie over de audiobron wordt weergegeven wanneer het LCD-paneel gesloten is.

(4) Omgevingsverlichtingsensor

Neemt omgevingsverlichting waar. Dit systeem past de helderheid van het display automatisch aan ter compensatie van licht uit de omgeving.

(5) FLIP DOWN/CLOCK toets

Druk deze toets in om het LCD-scherm tijdelijk horizontaal te draaien als het rechtop staat. Druk deze toets in om de klok van het sub-display in of uit te schakelen als het LCD-scherm gesloten is.

(6) OPEN/CLOSE toets

Druk deze toets in om het LCD-paneel te openen of te sluiten.

(7) NAVI/AV toets

Hiermee kunt u schakelen tussen kaartschermen en bedieningsschermen voor audiocomponenten.

(8) POS toets

Druk hierop om de kaart te tonen of terug te keren naar de begeleiding. Tevens keert u bij het verschuiven van de kaart door op deze toets te drukken terug naar de kaart van uw omgeving. Gebruik de toets om naar de kijkmodus van de navigatie te schakelen wanneer de kaart van uw omgeving wordt weergegeven.

(9) NAVI MENU toets

Druk hierop om een navigatiemenu weer te geven.

(10) RESET toets

Druk deze toets in om de fabrieksinstellingen weer in te stellen (begininstellingen). Enkele Informatie-items worden niet gewist.

↳ Microprocessor resetten → Pagina 9

(11) DETACH toets

Druk deze toets in om het voorpaneel van de display-module te verwijderen.

(12) Joystick

Voor handmatig instellen, snel vooruit, achteruit, het zoeken van een fragment, enz. Druk hierop om **A.MENU** weer te geven.

(13) EQ toets

Druk op deze toets om de verschillende equalizer-curven te selecteren.

(14) EJECT toets

Druk deze toets in om een disc uit dit toestel te werpen.

(15) BAND toets

Radio:

Druk hierop om een keuze te maken tussen drie FM en MW/LW-banden.

Ingebouwd DVD-station:

Wanneer er een disc met een MP3 bestand en audio-gegevens (CD-DA) wordt afgespeeld, kan met behulp van deze toets tussen het afspelen van het MP3-bestand en CD-DA worden geschakeld. Druk op deze toets en houd hem ingedrukt wanneer u na het plaatsen van een disc met een MP3 bestand terugkeert naar de root-map.

(16) ANGLE (+/-) toets

Druk deze toets in om de hoek van het LCD-paneel te wijzigen.

(17) WIDE toets

Druk deze toets in om de gewenste stand te selecteren voor vergroting van een beeld van 4:3 naar 16:9.

Druk deze toets in en houd hem ingedrukt om de **PICTURE ADJUST** functie in te voeren.

(18) REAR toets

Druk hierop om via de REAR OUT aansluiting het geluid en de beelden van een disc weer te geven die in het ingebouwde DVD-station is geplaatst terwijl dit niet de op dat moment geselecteerde bron is.

↳ "Het gebruik van de REAR toets" → Pagina 14

(19) ENT toets

Druk op deze toets om tussen de achtergrondweergaven te schakelen.

(20) Disclaadslot

Doe een disc in de speler.

↳ "Een disc plaatsen" → Pagina 13

(21) SRC (SOURCE) toets

Dit toestel zal worden ingeschakeld wanneer u een signaalbron kiest. Druk hierop om door alle beschikbare bronnen te lopen. Druk op de toets en houdt hem ingedrukt tot de bron is uitgeschakeld.

(22) VOLUME/ATT toets

Draai hieraan om het volume te verhogen of te verlagen. Druk hierop om de geluidsterkte met ongeveer 90% te reduceren. Druk nogmaals op deze toets om terug te keren naar de oorspronkelijke geluidsterkte.

(23) LCD-paneel**(24) LCD-scherm****(25) Voorpaneel**

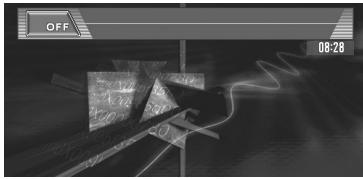
Toestel aanzetten en signaalbron selecteren

▲ BELANGRIJK

- **Zie wanneer het programma niet geïnstalleerd is de "Bedieningshandleiding" en installeer het programma.**

1 Draai het contactslot (ACC) op ON.

Het product wordt voorzien van stroom.

**2 Druk op de SRC toets om een bron te selecteren.**

Druk herhaaldelijk op de **SRC** toets om tussen de volgende bronnen te schakelen:

DAB (digitale audioweergave) — **RADIO** (tuner) — **TV** (televisie) — **AV** (video-invoer) — **DISC** [CD, MP3, CD/MP3](ingebouwd DVD-station) — **S-DVD** (DVD-speler/multi DVD-speler) — **M-CD** (multi CD-speler) — **EXT-1** (extern toestel 1) — **EXT-2** (extern toestel 2) — **AUX** (randapparatuur)

- Druk op de toets en houdt hem ingedrukt tot de bron is uitgeschakeld.
- In de volgende gevallen zal de ingestelde signaalbron niet veranderen:
 - Als een toestel dat overeenkomt met een bron niet op dit toestel is aangesloten.
 - Als er geen disc (DVD-Video, CD) in dit toestel is geplaatst.

- Als er geen disc in de DVD-speler is geplaatst (**S-DVD**).
- Wanneer er geen magazijn in de multi CD-speler zit.
- Wanneer er geen magazijn in de multi DVD-speler zit.
- Wanneer **AUX** (ingang externe signaalbron) is uitgeschakeld (zie de Bedieningshandleiding).
- Wanneer **AV** (video-ingang) niet op **VIDEO** is gezet (zie de Bedieningshandleiding).

- Een extern toestel houdt een Pioneer product in (eventueel in de toekomst verkrijgbaar) dat, hoewel incompatibel als bron, in staat is de basisfuncties te regelen. Door dit toestel kunnen twee externe toestellen worden bestuurd. Wanneer er twee externe toestellen zijn aangesloten, wordt de toewijzing aan het externe toestel 1 of het externe toestel 2 automatisch geregeld door dit toestel.
- Wanneer de blauwe draad van het toestel is aangesloten op de bedieningsaansluiting van het relais van de auto-antenne, schuift de antenne van de auto uit wanneer ACC (contactsloot) is ingeschakeld en het voorpaneel is aangebracht. Om de antenne te laten inschrijven, maakt u het voorpaneel los. Het uitschuiven van de antenne is niet afhankelijk van het in- of uitschakelen van de bron van dit toestel.

Een disc plaatsen

- **Doe een disc in het disclaadslot.**

Het formaat wordt gelezen.

Voor DVD-Video, CD

- DISC AUTO** is uit in de oorspronkelijke instelling.
- **DISC AUTO** → Bedieningshandleiding
- Wanneer er al een disc is geplaatst, selecteer dan de bron door op de **SRC** toets te drukken.
- Druk op de **EJECT** toets om een disc uit te werpen.

Voor de kaartdisc

- Na plaatsing van de disc start de DVD-navigatiemodus.
- Na verwijdering van de disc is de memory-navigatiemodus ingesteld.

- Met de **NAVI/AV** toets kunt u schakelen tussen kaartschermen en bedieningsschermen voor audiocomponenten.
- Het DVD-station speelt een, standaard, 12-cm of 8-cm (enkele) disc per keer af. Gebruik bij het afspelen van 8-cm discs geen adapter.
- Plaats geen andere dingen dan een CD in het disclaadslot.
- Af te spelen discs → Pagina 6
- Als u een disc niet volledig kunt inbrengen of wanneer de disc na plaatsing niet wordt herkend, controleer dan of de disc met de zijde van het label naar boven ligt. Druk op de **EJECT** toets om de disc uit te werpen en controleer alvorens hem opnieuw in te brengen of hij beschadigd is.
- Als het DVD-station niet naar behoren werkt, kan er een foutbericht zoals **ERROR-11** verschijnen.
- Foutberichten → Bedieningshandleiding

Volume afstellen

- **Met behulp van de functie VOLUME kunt u de geluidssterkte aanpassen.**
Draai aan de **VOLUME** knop om het volume te verhogen of verlagen.
 - Om het navigatievolume aan te passen, gaat u naar het Navigatiemenu.
 - Aanpassing van het navigatievolume → Bedieningshandleiding

De bron uitschakelen

- **Druk op de SRC toets en houdt deze ingedrukt tot de bron is uitgeschakeld.**
 - Het toestel kan worden uitgeschakeld door het ACC (contactsloot) uit te schakelen of het voorpaneel los te maken.

Het gebruik van de REAR toets

Het geluid en de beelden van de disc in het ingebouwde DVD-station kunnen op het display achter worden weergegeven, of het DVD-station nu wel of niet als bron is geselecteerd (de modus REAR ON).

⚠ BELANGRIJK

- **Wanneer u met behulp van de REAR toets de modus REAR ON heeft ingesteld, kunt u deze niet uitschakelen, ook niet door op de SRC toets te drukken en deze ingedrukt te houden. Druk in dit geval op de REAR toets om de modus REAR ON uit te schakelen.**

- **Druk op de REAR toets om de modus REAR ON in te schakelen.**

Het geluid en de video worden weergegeven op het display achter en de kleur van de verlichting van de toets REAR verandert.

- Om de modus REAR ON uit te schakelen, drukt u opnieuw op de **REAR** toets.
- Wanneer er een CD of CD-ROM is geplaatst, wordt het geluid alleen weergegeven op het display achter.
- De video van het display achter selecteren → Bedieningshandleiding

LCD-paneel openen en sluiten

⚠ BELANGRIJK

- **Sluit het LCD-paneel niet met kracht. Hierdoor kunnen fouten optreden.**

Het LCD-paneel wordt automatisch geopend of gesloten door het contactsloot in- of uit te schakelen. U kunt deze automatische open-/sluitfunctie uitschakelen.

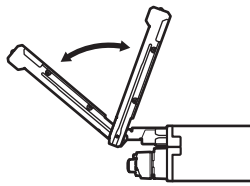
- Het instellen van de automatische open-/sluitfunctie → Bedieningshandleiding
- Voor de functie automatisch openen/sluiten wordt het display als volgt bediend.
 - Als het contactsloot wordt uitgeschakeld terwijl het LCD-paneel open is, sluit het LCD-paneel na zes seconden.
 - Als het contactsloot opnieuw wordt ingeschakeld (of op ACC wordt gezet), opent het LCD-paneel automatisch.
 - Door verwijdering of plaatsing van het voorpaneel sluit of opent het LCD-paneel automatisch.
 - Voorpaneel verwijderen → Pagina 17

- Als het contactslot na sluiting van het LCD-paneel is uitgeschakeld, gaat het LCD-paneel niet open door het contactslot weer in te schakelen (of op ACC te zetten). Druk in dit geval op de **OPEN/CLOSE** toets om het LCD-paneel te openen.
- Controleer bij sluiting van het LCD-paneel of het ook werkelijk volledig gesloten is. Als het LCD-paneel halverwege stopt, kan het schadelijk zijn het in deze toestand te laten.
- **Druk op de OPEN/CLOSE toets om het LCD-paneel te openen.**
 - Om het LCD-paneel te openen, drukt u opnieuw op de **OPEN/CLOSE** toets.

Hoek van het LCD-paneel afstellen

Attentie:

- Als u het LCD-paneel tegen de console of het dashboard van de auto hoort tikken, druk dan op de **ANGLE (-)** toets om het LCD-paneel wat naar voren te brengen.
- Druk op de **ANGLE (+/-)** toets om de hoek van het LCD-paneel aan te passen. Wanneer u het LCD-paneel met te veel kracht hanteert, raakt het beschadigd.
- **Druk op de ANGLE (+/-) toets om het LCD-paneel zo aan te passen dat de zichthoek beter is.**
De hoek van het LCD-paneel blijft veranderen zolang u de **ANGLE (+/-)** toets ingedrukt houdt.



- De afgestelde hoek van het LCD-paneel wordt opgeslagen en het LCD-paneel keert hier automatisch naar terug wanneer het de volgende keer wordt geopend.

Het LCD-paneel horizontaal draaien

Wanneer het LCD-paneel rechtop staat en een belemmering vormt voor de werking van het airconditioningsapparaat, kan het paneel tijdelijk in een horizontale stand worden gezet.

- **Druk op de FLIP DOWN/CLOCK toets om het LCD-paneel in een horizontale stand te brengen.**
 - Om het weer in de oorspronkelijke stand te brengen, drukt u opnieuw op de **FLIP DOWN/CLOCK** toets.
 - Het LCD-paneel keert automatisch terug in de oorspronkelijke stand, waarna nog 10 seconden een piepgeluid te horen is.

Wijzigen van de breedbeeldmodus

- **Druk op de WIDE toets om de gewenste instelling te selecteren.**
Druk herhaaldelijk op de **WIDE** toets om tussen de volgende instellingen te schakelen: **FULL** (volledig) — **JUST** (aanpassen) — **CINEMA** (cinema) — **ZOOM** (inzoomen) — **NORMAL** (normaal)

FULL (volledig)

Een beeld met een verhouding van 4:3 wordt alleen in horizontale richting vergroot, waardoor u een TV-beeld van 4:3 (normaal beeld) verkrijgt, zonder weglatingen.

JUST (aanpassen)

Het beeld wordt in het midden licht vergroot en het vergrotingspercentage neemt in horizontale richting naar de uiteinden van het beeld toe, waardoor een beeldverhouding van 4:3 wordt verkregen, zonder dat er enige ongelijkheid wordt waargenomen, zelfs niet op een breedbeeldscherm.

CINEMA (cinema)

Een beeld wordt in dezelfde verhouding vergroot als **FULL** of **ZOOM** in de horizontale richting en in proportionele verhouding tussen **FULL** en **ZOOM** in de verticale richting; ideaal voor een bioscoopbeeld (breedbeeld) waar ondertitelingen buiten beeld liggen.

ZOOM (inzoomen)

Een beeld van 4:3 wordt in dezelfde verhouding vergroot, zowel verticaal als horizontaal; ideaal voor een bioscoopbeeld (breedbeeld).

NORMAL (normaal)

Een beeld van 4:3 wordt weergegeven zoals het is; het beeld doet niet ongelijk aan omdat de verhoudingen hetzelfde zijn als bij een normaal beeld.

- Voor elke videobron kunnen andere instellingen worden opgeslagen.
- Als een video wordt bekeken in de breedbeeldmodus terwijl dit niet het normale beeldformaat is, kan het beeld er anders uitzien.
- Houd er rekening mee dat gebruik van dit systeem voor commerciële of openbare doeleinden een inbreuk kan inhouden op de auteursrechten die door de wet worden beschermd.
- De video wordt korrelig als het beeld in de stand **CINEMA** of **ZOOM** wordt bekeken.
- Het beeld van de navigatiekaart en de achteruitkijkcamera is altijd **FULL**.

Beeldinstellingen bewerken

1 Druk op de WIDE toets en houd deze ingedrukt om PICTURE ADJUST weer te geven.

BRIGHT — Zwarte intensiteit afstellen

CONTRAST — Contrast afstellen

COLOR — Kleurintensiteit afstellen

HUE — Toon van de kleur afstellen (rood of groen wordt benadrukt)

DIMMER — Helderheid van de weergave afstellen

BACK-CAMERA — Weergave voor de beeldafstelling voor de achteruitkijkcamera inschakelen

- Wanneer u "**SOURCE**" (of "**NAVI**") aantipt terwijl u het beeld van de achteruitkijkcamera afstelt, keert u terug naar het vorige scherm. (Behalve wanneer de versnellingshendel van het voertuig in de achteruitstand [R] staat.)

- De afstellingen van **BRIGHT** en **CONTRAST** worden apart opgeslagen voor licht omgevingslicht (overdag) en donker omgevingslicht (avond). Er wordt een zon ☀ of maan 🌙 weergegeven links van respectievelijk **BRIGHT** en **CONTRAST** wanneer de omgevingslichtsensor waarneemt hoe licht of donker het is.
- U kunt **HUE** niet voor PAL-video aanpassen.
- U kunt **COLOR** en **HUE** niet voor de bron aanpassen zonder een video en navigatiekaart.
- U kunt de beeldinstellingen voor de achteruitkijkcamera alleen aanpassen wanneer **CAMERA** in het **SETUP** menu is ingeschakeld.
- Achteruitkijkcamera instellen → Bedieningshandleiding
- Bij bepaalde achteruitkijkcamera's kunnen de beeldinstellingen wellicht niet worden aangepast.
- Dezelfde instelling wordt geselecteerd voor de normale achtergrondweergave en de navigatiekaart.
- Vanwege bepaalde eigenschappen van het LCD-scherm is het wellicht onmogelijk om het scherm bij lage temperaturen aan te passen.

2 Tip "+" of "-" aan om het geselecteerde item aan te passen.

Elke keer dat u "+" of "-" aantipt, neemt het niveau van het geselecteerde item toe of af. **+24** — **-24** wordt weergegeven wanneer het niveau is toe- of afgenomen.

3 Tip "ESC" aan om de toetsen van het tip-toetspaneel te verbergen.

Dimmer aanpassen

De **DIMMER** instellingen voor omgevingslicht overdag, 's avonds en 's nachts worden apart opgeslagen. Op basis van de ingestelde waarden wordt de helderheid van het LCD-scherm automatisch tot een optimaal niveau aangepast in overeenstemming met het omgevingslicht.

1 Druk op de **WIDE** toets en houd deze ingedrukt om **PICTURE ADJUST** weer te geven.

- Het pictogram van het niveau van het omgevingslicht dat wordt gebruikt als standaard voor het aanpassen van **DIMMER** verschijnt boven de niveaubalk.
- De pictogrammen die de actuele helderheid aangeven van het omgevingslicht dat wordt gebruikt voor het aanpassen van **BRIGHT** en **CONTRAST** kunnen licht verschillen van **DIMMER**.
 - Gele zon ☀ — helder omgevingslicht (overdag)
 - Rode zon 🌅 — matige helderheid (avond)
 - Blauwe maan 🌙 — donker omgevingslicht (nacht)

2 Tip ◀ of ▶ aan om de helderheid aan te passen.

Het niveau geeft de helderheid aan van het scherm dat wordt aangepast. Hoe meer de niveau-indicator naar rechts beweegt, des te helderder is het scherm.

3 Tip "ESC" aan om de toetsen van het tip-toetspaneel te verbergen.

- Vanwege bepaalde eigenschappen van het LCD-scherm is het wellicht onmogelijk om het scherm bij lage temperaturen aan te passen.

Uw toestel tegen diefstal beveiligen

Het voorpaneel kan, zoals hieronder beschreven, van de display-module worden gescheiden om diefstal te ontmoedigen.

Attentie:

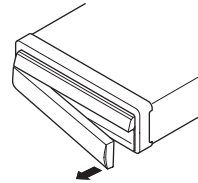
- Gebruik nooit geweld en grijp het display of de toetsen nooit met kracht vast wanneer u het voorpaneel verwijderd of bevestigt.
- Stel het voorpaneel niet bloot aan te grote schokken.
- Houd het voorpaneel uit de buurt van direct zonlicht en hoge temperaturen.
- Bewaar het voorpaneel, nadat het is losgemaakt, op een veilige plaats zodat het niet beschadigd raakt.

Voorpaneel verwijderen

1 Druk op de **DETACH** toets om het voorpaneel te verwijderen.

2 Pak de rechterzijde van het voorpaneel voorzichtig vast en trek het langzaam naar u toe.

Laat het voorpaneel niet vallen en bescherm het tegen contact met water of andere vloeistoffen, zodat blijvende schade wordt vermeden.



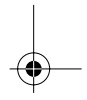
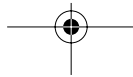
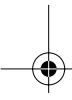
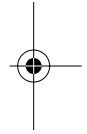
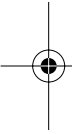
Voorpaneel bevestigen

- Plaats het voorpaneel terug door het recht voor de het apparaat te houden en het vervolgens stevig in de bevestigingshaken te klemmen.



Hoofdstuk 1



Gebruik van het navigatietoestel en de namen van de onderdelen



Appendix

Verhelpen van storingen

- ☞ Fouten opsporen en verhelpen anders dan onderstaande beschrijving → Appendix van de Bedieningshandleiding

Symptoom	Oorzaak	Actie (zie)
Er is geen beeld.	De kabel van de handrem is niet aangesloten. De handrem is niet ingeschakeld.	Sluit de kabel van de handrem aan en schakel de handrem in. Sluit de kabel van de handrem aan en schakel de handrem in.
Het pictogram  wordt weergegeven terwijl bediening niet mogelijk is.	Deze handeling is verboden voor deze disc. Deze handeling is niet compatibel met de organisatie van de disc.	Deze handeling is niet mogelijk. Deze handeling is niet mogelijk.
Het beeld stopt (wordt onderbroken) en het toestel kan niet worden bediend.	Gegevens kunnen tijdens het afspelen niet worden afgelezen.	Druk eenmaal op  en probeer opnieuw af te spelen.
Het beeld is uitgerekt, het beeldformaat is onjuist.	De beeldinstelling is niet juist voor het display.	Selecteer de juiste instelling voor uw display. (Pagina 15)
Beeld op het display achter verdwijnt.	<ul style="list-style-type: none"> De brondisc waarnaar met behulp van het toestel wordt geluisterd is uitgeworpen. De disc zonder videobron wordt afgespeeld. De REAR toets is ingedrukt en de modus REAR ON is uitgeschakeld. Er heeft zich eventueel een probleem met het display achter of een verkeerde draadverbinding voorgedaan. Achteraanzicht is geselecteerd op het scherm. Wanneer de versnellingshendel in de achteruitstand [R] staat, worden beelden van de achteruitkijkcamera weergegeven. Wanneer "NAVI" is geselecteerd in het REAR DISP menu.) 	<ul style="list-style-type: none"> Schakel over op een andere signaalbron alvorens de disc uit te werpen. Schakel over naar een videobron. Druk op de REAR toets om de modus REAR ON in te schakelen. Controleer de display achter en de aansluitingen. Selecteer een andere kijkmodus dan Achteraanzicht. Selecteer SOURCE in het menu REAR DISP (of wanneer u de versnellingspook in een andere positie dan [R] zet, wordt het vorige scherm weergegeven.)
Er wordt niets weergegeven en de tiptoetsen kunnen niet worden gebruikt.	De instelling voor de achteruitkijkcamera is niet juist. De versnellingshendel is in de [R] stand gezet terwijl de achteruitkijkcamera niet was aangesloten.	Sluit op de juiste manier een achteruitkijkcamera aan. Druk op de NAVI/AV toets om terug te keren naar de bronweergave en selecteer vervolgens de correcte instelling voor CAMERA . ☞ De CAMERA instelling → Bedieningshandleiding
Het LCD-paneel slaat tegen de console of het dashboard van uw voertuig.	Onjuiste instelling van de hoek.	Druk op ANGLE (+/-) om de hoek van het LCD-paneel te wijzigen. Wanneer u het LCD-paneel met te veel kracht hanteert, raakt het beschadigd.
Het videobeeld wordt korrelig weergegeven.	Dit gebeurt wanneer de video's worden bekeken in de modus CINEMA of ZOOM .	Selecteer een andere modus om video's te bekijken.

Foutmeldingen

- Foutberichten → Appendix van de Bedieningshandleiding

Voertuigen die geen toerentalpulsgegevens kunnen krijgen

De toerentalpulsgegevens worden geleverd door het snelheidsensorcircuit. Waar dit circuit zich bevindt, hangt af van uw type auto. In sommige gevallen is het maken van een aansluiting niet mogelijk; in dat geval raden we u aan een ND-PG1 toerentalpulsgenerator (los verkrijgbaar) te gebruiken.

Appendix

⚠ BELANGRIJK

- **Sluit de toerentalpulsdraad aan. Gebeurt dit niet, dan treden er meer fouten op bij de plaatsbepaling van het voertuig.**

Omstandigheden die fouten in de plaatsbepaling kunnen veroorzaken

Om verschillende redenen, zoals de toestand van de weg waarover u rijdt en de ontvangstkwaliteit van het GPS signaal, kan de feitelijke plaats van uw auto afwijken van de plaats die op de kaart wordt weergegeven.

Bepaalde soorten voertuigen zenden geen snelheidssignalen uit als ze slechts een paar kilometer per uur rijden. In zo'n geval kan uw huidige locatie niet juist worden aangeduid als u zich in een verkeersopstopping of een parkeergarage bevindt.

- De actuele locatie van uw voertuig kan niet precies onder alle omstandigheden worden weergegeven als gevolg van verschillen in de satellietontvangst, de toestand van de weg en het voertuig en van eventuele objecten die in contact staan met de antenne.
- Ook kan de GPS ontvangst niet beschikbaar zijn onder bepaalde weersomstandigheden, wanneer u in een tunnel of garage rijdt of in het geval van een signaalstoring, bijvoorbeeld wanneer u tussen hoge gebouwen of in de buurt van grote voertuigen rijdt.

Behandeling en verzorging van de discs

Bij het omgaan met de discs dient u op de volgende punten te letten.

Navigatiekaartdiscs

- Gebruik geen andere discs dan die welke voor dit product bestemd zijn. Gebruik alleen discs die goedgekeurd zijn door Pioneer.
 - Zie voor geschikte discs → Pagina 6
 - ☐ Wanneer u andere navigatiediscs wilt gebruiken, controleer dan eerst of ze compatibel zijn met deze apparatuur en of ze goedgekeurd zijn door Pioneer.

Behandeling van het DVD-station

- Gebruik alleen normale ronde discs. Wanneer u afwijkende, niet-ronde discs gebruikt, kunnen ze in het DVD-station vast komen te zitten of niet goed afspelen.



- Controleer alle discs op barstjes, krassen of kromtrekken alvorens ze af te spelen. Het is mogelijk dat discs met barstjes of krassen, of kromgetrokken discs niet goed kunnen worden afgespeeld. Gebruik deze discs niet.
- Raak wanneer u de disc vasthoudt niet de opnamekant (niet-bedrukte kant) aan.
- Bewaar de discs in hun hoezen wanneer ze niet in gebruik zijn.
- Zorg ervoor dat ze niet worden blootgesteld aan direct zonlicht en hoge temperaturen.
- Plak geen labels op de discs, schrijf er niet op en laat geen chemicaliën op het oppervlak ervan komen.
- Wrijf, om vuil van een disc te verwijderen, met een zachte doek vanuit het midden van de disc naar buiten toe.



- Als de verwarming bij koud weer wordt gebruikt, kan zich condens vormen op onderdelen binnen het DVD-station. Condens kan er toe leiden dat het DVD-station niet goed werkt. Indien u denkt dat condensatie een probleem vormt, zet dan het DVD-station ca. een uur uit zodat het kan drogen, en wrijf vochtige discs met een zachte doek droog.
- Door schokken tijdens het rijden kan het weergeven van discs worden verstoord.

DVD discs en andere DVD-mediatypes

- Bij sommige DVD-Video discs is het mogelijk dat u bepaalde functies niet kunt gebruiken.
- Sommige DVD-Video discs kunnen niet worden afgespeeld.
- Wanneer DVD-R/DVD-RW discs worden gebruikt, kunnen ze alleen worden weergegeven als ze tijdens het schrijven zijn afgesloten.
- Wanneer DVD-R/DVD-RW discs worden gebruikt, kunnen ze alleen worden afgespeeld als ze zijn opgenomen in de videostand (Video opnamefunctie). Het is niet mogelijk DVD-RW discs af te spelen die zijn opgenomen met het Video Recording formaat (VR opnamefunctie).
- Mogelijk kunt u geen DVD-R-/DVD-RW-discs afspelen die zijn opgenomen met het Video-formaat (videostand) vanwege eigenschappen van de disc, krassen of vuil op de disc of vuil, condens, enzovoort op de lens van het toestel.
- Er kunnen geen andere DVD-ROM discs worden afgespeeld dan de Pioneer DVD-kaartdisc of DVD-RAM discs.
- Weergave van discs die zijn opgenomen op een PC is, afhankelijk van de instellingen van de gebruikte schrijfprogrammatuur en andere omgevingsfactoren, wellicht niet mogelijk. U dient met het correcte formaat op te nemen. (Zie voor meer informatie de producent van de schrijfprogrammatuur.)

CD-R/CD-RW discs

- Wanneer CD-R/CD-RW discs worden gebruikt, kunnen ze alleen worden weergegeven als ze bij het schrijven zijn afgesloten.
- Misschien is het niet mogelijk CD-R/CD-RW discs weer te geven die zijn opgenomen op een muziek CD-recorder of een PC, vanwege eigenschappen van de disc zelf, krassen of vuil op de disc, of vanwege vuil, condens, etc. op de lens van dit toestel.

- Weergave van discs die zijn opgenomen op een PC is, afhankelijk van de instellingen van de gebruikte schrijfprogrammatuur en andere omgevingsfactoren, wellicht niet mogelijk. U dient met het correcte formaat op te nemen. (Zie voor meer informatie de producent van de schrijfprogrammatuur.)
- Weergave van CD-R/CD-RW discs kan onmogelijk worden, wanneer ze blootgesteld worden aan direct zonlicht of hoge temperaturen, of wanneer ze niet naar behoren worden bewaard in het voertuig.
- Titels en andere tekstinformatie die zijn opgeslagen op een CD-R/CD-RW disc kunnen niet worden weergegeven door dit toestel (in geval van audio-gegevens (CD-DA)).
- Als u een CD-RW disc in deze eenheid doet, zal het langer duren voor deze weergegeven wordt dan bij een gewone CD of CD-R disc.
- Lees de voorzorgen bij de CD-R/CD-RW discs voor u deze gaat gebruiken.

MP3-bestanden

- MP3 staat voor MPEG Audio Layer 3 en verwijst naar een standaard voor audiocompressietechnologie.
- Met dit toestel kunnen MP3 bestanden op CD-ROM, CD-R en CD-RW discs worden afgespeeld. Er kunnen discopnamen worden afgespeeld die compatibel zijn met niveau 1 en niveau 2 van ISO 9660 en met het Romeo- en Jolietbestandssysteem.
- U kunt discs afspelen waarop meerdere sessies kunnen worden opgenomen.
- MP3-bestanden zijn niet compatibel met pakket write data transfer.
- Er kunnen maximaal 30 tekens, inclusief de extensie (.mp3), voor een bestandsnaam vanaf het eerste teken worden weergegeven.
- Voor de naam van een map kunnen maximaal 30 tekens worden gebruikt.
- Bij bestanden met het bestandssysteem Romeo en Joliet worden alleen de eerste 30 tekens weergegeven. Afhankelijk van de breedte van de tekens, kunnen er wellicht geen 30 tekens op het scherm worden weergegeven.
- Als u discs met MP3-bestanden en audiogegevens (CD-DA) zoals CD-EXTRA en MIXED-MODE-discs afspeelt, kunnen beide types alleen worden weergegeven door tussen MP3 en CD-DA te schakelen.
- De volgorde van de mapselectie voor het afspelen en andere bewerkingen is dezelfde als die

Appendix



Appendix

welke is gebruikt door de schrijfprogramma-tuur. Daarom is het mogelijk dat de verwachte volgorde tijdens het afspelen niet samenvalt met de actuele afspelvolgorde. Er bestaat echter ook schrijfprogramma-tuur waarmee de volgorde van het afspelen kan worden ingesteld.

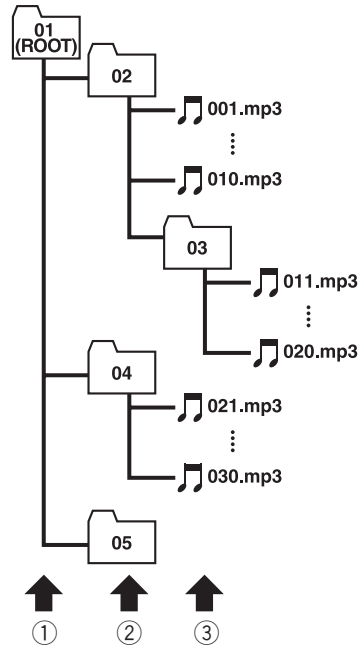
- Sommige audio-CD's bevatten fragmenten die zonder pauze in elkaar overgaan. Wanneer deze discs in MP3-bestanden worden omgezet en naar een CD-R/CD-RW/CD-ROM gebrand, worden de bestanden op deze speler afgespeeld met een korte pauze ertussen, die onafhankelijk is van de lengte van de pauze tussen de fragmenten op de originele CD.
- Bestanden zijn compatibel met de ID3 Tag Ver. 1.0 en Ver. 1.1 formaten voor de weergave van het album (disc-titel), fragment (fragment-titel) en artiest (artiest fragment).
- De accentfunctie is alleen geldig wanneer MP3 bestanden met 32, 44,1 en 48 kHz frequenties worden afgespeeld. (Er kunnen 16, 22,05, 24, 32, 44,1 en 48 kHz sampling frequenties worden afgespeeld.)
- Er is geen compatibiliteit met m3u-speellijsten.
- Er is geen compatibiliteit met het MP3i (MP3 interactief) of mp3 PRO formaat.
- De geluidskwaliteit van MP3 bestanden wordt over het algemeen beter naarmate de bitrate hoger is. Dit toestel kan opnames afspelen met bitrates van 8 kbps tot 320 kbps, maar om een goede geluidskwaliteit te bereiken is het aanbevolen alleen discs te gebruiken die opgenomen zijn met een bitrate van tenminste 128 kbps.

Attentie:

- Als u een MP3-bestand een naam geeft, voeg dan de extensienaam toe (.mp3).
- Dit toestel speelt bestanden met de extensienaam (.mp3) af als MP3 bestanden. Om ruis en storingen te voorkomen, dient u deze extensie uitsluitend voor MP3 bestanden te gebruiken.

Over mappen en MP3-bestanden

- Hieronder wordt een overzicht van een CD-ROM met MP3 bestanden gegeven. In de actuele geselecteerde map worden submappen weergegeven als mappen.



① Eerste niveau

② Tweede niveau

③ Derde niveau

Opmerkingen:

- Er worden automatisch mapnummers toegewezen. De gebruiker kan deze nummers niet toewijzen.
- Wanneer u een map zonder MP3 bestand gebruikt, wordt de map zelf weergegeven maar ziet u geen bestanden.
- Er kunnen MP3 bestanden in maximaal 8 mapreeksen worden weergegeven. Wanneer discs meerdere reeksen bevatten, vindt de start echter met enige vertraging plaats. Wij bevelen daarom aan om discs met niet meer dan 2 reeksen te maken.
- Er kunnen maximaal 253 items van een map op één disc worden afgespeeld.

Omgevingsvoorwaarden bij het afspeLEN van de discs

- Bij erg hoge temperaturen kan er een ingebouwd beveiligingscircuit in werking treden, waardoor dit apparaat automatisch wordt uitgeschakeld.
- Ondanks de zorgvuldigheid waarmee het product ontworpen is, kunnen als gevolg van mechanische slijtage en omgevingscondities tijdens het gebruik kleine krasjes op het oppervlak van de disc komen, die echter geen storende invloed hebben op de werking ervan. Dit duidt er niet op dat het product slecht functioneert. U kunt het beschouwen als normale slijtage.

Display correct gebruiken

WAARSCHUWING

- **Als er vocht of vreemde voorwerpen in dit product komen, dient u de stroom onmiddellijk uit te schakelen en uw dealer of de dichtstbijzijnde PIONEER onderhoudsdienst te raadplegen. Gebruik het product niet in deze toestand. Dit kan leiden tot brand, een elektrische schok of andere storingen.**
- **Als u rook waarneemt of iets vreemds hoort of ruikt dat afkomstig is van het display-module, of andere afwijkingen constateert op het LCD-scherm of het subdisplay, zet het apparaat dan onmiddellijk uit en raadpleeg uw dealer of de dichtstbijzijnde PIONEER onderhoudsdienst. Als u het toestel onder deze omstandigheden blijft gebruiken, kan het systeem permanent beschadigd raken.**
- **Neem dit product niet uit elkaar en wijzig het niet, aangezien het onderdelen bevat die onder hoge spanning staan en kunnen leiden tot een elektrische schok. Neem contact op met uw dealer of de dichtstbijzijnde PIONEER onderhoudsdienst voor interne inspecties, wijzigingen of reparaties.**

Behandeling van de display-module

- Wanneer het LCD-paneel gedurende lange tijd wordt blootgesteld aan direct zonlicht wordt het zeer heet, waardoor het LCD-scherm mogelijk beschadigd raakt. Wanneer u deze module niet gebruikt, sluit dan het LCD-paneel en voorkom zoveel mogelijk dat het wordt blootgesteld aan direct zonlicht.
- De display-module dient te worden gebruikt binnen de onderstaande temperatuurbereiken.
- Bereik van de bedrijfstemperatuur: -10 tot +50 °C
- Bereik van de opslagtemperatuur: -20 tot +80 °C
- Gebruik de display-module niet bij temperaturen die hoger of lager zijn dan het bereik van de bedrijfstemperatuur, omdat de display-module dan wellicht niet normaal werkt en beschadigd kan raken.
- Het LCD-scherm is verlicht voor een betere zichtbaarheid in het voertuig. Druk er niet met kracht op, omdat het hierdoor beschadigd kan raken.
- Plaats niets op het LCD-paneel wanneer dit in gebruik is. Probeer evenmin de hoek te wijzigen, of het LCD-paneel met de hand te openen of te sluiten. Wanneer u het LCD-paneel met te veel kracht hanteert, raakt het beschadigd.
- Druk niet te hard tegen het LCD-scherm, omdat er dan krassen op kunnen komen.
- Raak bij de bediening van de toetsen het LCD-scherm altijd uitsluitend aan met uw vinger. Er kunnen gemakkelijk krassen op komen.
- Zie erop toe dat er niets tussen het LCD-paneel en de centrale basis is geplaatst wanneer het LCD-paneel open- of dichtgaat. Als er een object tussen het LCD-paneel en de centrale basis terechtkomt, kan de werking van het LCD-paneel worden beëindigd.

BELANGRIJK

- **Wees erop bedacht dat er geen vingers, lang haar en losse kledingstukken verstrikt raken tussen het LCD-paneel en de centrale basis. Dit kan leiden tot ernstig letsel.**

LCD-scherm (Liquid Crystal Display)

- Als het LCD-paneel zich tijdens het openen in de buurt van de luchtopening van een airconditioningsapparaat bevindt, zorg er dan voor dat de lucht van het airconditioningsapparaat er niet tegenaan blaast. Door de hitte van de verwarming kan het LCD-scherm breken, en door koele lucht van de koeler kan er vocht ontstaan in de display-module, waardoor deze mogelijk beschadigd raakt. Wanneer het LCD-scherm afgekoeld raakt door de koeler, kan het LCD-scherm donker worden, of de levensduur van de kleine tl-buis in het LCD-paneel korter.
- Er kunnen kleine zwarte of witte punten (heldere punten) op het LCD-scherm verschijnen. Deze zijn het gevolg van eigenschappen van het LCD-scherm en duiden niet op een probleem met een display-module.
- Bij lage temperaturen kan het LCD-scherm even donker blijven nadat het is ingeschakeld.
- Het LCD-scherm is onduidelijker als het wordt blootgesteld aan direct zonlicht.
- Wanneer u gebruikmaakt van een mobiele telefoon, houd de telefoonantenne dan weg van de display-module om te voorkomen dat er op de video, vlekken, gekleurde strepen e.d. verschijnen.

- Wanneer de levensduur van de tl-buis ten einde is, wordt het LCD-scherm donker en wordt er geen beeld meer geprojecteerd. Als dit gebeurt, raadpleeg dan uw dealer of de dichtstbijzijnde Pioneer onderhoudsdienst.

Appendix

Het LCD-scherm in goede staat houden

- Als u stof van het LCD-scherm veegt of het LCD-scherm reinigt, dient u het systeem **eerst uit te schakelen** (stekker uit het stopcontact). Gebruik daarna de bijgeleverde doek.
- Let er bij het schoonwrijven van het LCD-scherm op dat er geen krassen op het oppervlak komen. Gebruik geen scherpe of schurende chemische reinigingsmiddelen.

Kleine TL-buis

- Er zit een kleine TL-buis in het display die het LCD-scherm verlicht.
 - De levensduur van de tl-buis bedraagt, afhankelijk van de gebruiksomstandigheden, normaal gesproken minstens 10.000 uur. (Door het gebruik van de display-module bij lage temperaturen wordt de levensduur van de tl-buis verkort.)

Verklarende woordenlijst

➤ Verklarende woordenlijst → Appendix van de Bedieningshandleiding

Technische gegevens

Algemeen

Stroomvoorziening	14,4 V DC (toegestaan spanningsbereik 12,0 – 14,4 V DC)
Aarding	Negatieve accupool
Max. stroomverbruik	10,0 A
Display-module:	
Afmetingen (B X H X D):	
DIN	
Frame	178 X 50 X 160 mm
Voorstuk	188 X 58 X 34 mm
D	
Frame	178 X 50 X 165 mm
Voorstuk	170 X 46 X 29 mm
Gewicht	2,5 kg
Verborgene eenheid:	
Afmetingen (B X H X D)	
.....	180 X 30 X 140 mm
Gewicht	0,7 kg

Navigatie

GPS ontvanger:	
Systeem	L1, C/Acode GPS
SPS (Standaard plaatsbepaling)	
Ontvangststelsel	8 kanalen meerkanaalontvangst
Ontvangstfrequentie	1.575,42 MHz
Ontvangststatus	-130 dbm
Frequentie bijwerken plaatsbepaling	Ongeveer één keer per seconde
GPS antenne:	
Antenne	Platte microstrip-antenne met rechtsdraaiende spiraal-polarisatie
Antennekabel	5,0 m
Afmetingen (B X H X D)	
.....	33 X 13 X 36 mm
Gewicht	105 g

Display

Schermafmetingen/beeldverhouding	6,5 inch breedte /16:9 (effectief weergavegebied 144 X 76 mm)
Pixels	336,960 (1,440 X 234)
TypeTFT actieve matrix, transmissietype	
Het Kleursysteem Compatibel met	NTSC/PAL
Bereik van de bedrijfstemperatuur	-10 – +50 °C
Bereik van de opslagtemperatuur	-20 – +80 °C
Hoekaanpassing	50 – 110° (oorspronkelijke instellingen: 110°)



Appendix

Audio

Maximaal uitgangsvermogen
 50 W X 4
 50 W X 2 ch/4 Ω + 70 W X 1
 ch/2 Ω (voor subwoofer)

Doorlopend uitgangsvermogen
 27 W X 4 (DIN 45324,
 +B=14,4 V)

Laadimpedantie 4 Ω (4 – 8 Ω [2 Ω voor 1 ch]
 toegestaan)

Preout max uitgangsniveau/uitgangsimpedantie
 2,0 V/100 ohm

Equalizer (3-bands parametrische equalizer):

Laag
 Frequentie 40/80/100/160 Hz
 Q Factor 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB
 wanneer versterkt)
 Versterking ±12dB

Midden
 Frequentie 200/500/1k/2k Hz
 Q Factor 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB
 wanneer versterkt)
 Versterking ±12dB

Hoog
 Frequentie 3,15k/8k/10k/12,5k Hz
 Q Factor 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB
 wanneer versterkt)
 Versterking ±12dB

Loudness contouren

Laag +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10
 kHz)

Midden +10 dB (100 Hz), +6,5 dB
 (10 kHz)

Hoog +11 dB (100 Hz), +11 dB
 (10 kHz)
 (volume: -30 dB)

Toonregeling:

Lage tonen
 Frequentie 40/63/100/160 Hz
 Versterking ±12dB

Hoge tonen
 Frequentie 2,5k/4k/6,3k/10k Hz
 Versterking ±12dB

HPF:
 Frequentie 50/80/125 Hz
 Afval -12 dB/oct

Subwoofer:
 Frequentie 50/80/125 Hz
 Afval -18 dB/oct
 Versterking ±12dB
 Fase Normaal/Achteruit

DVD-station

Systeem DVD-Video, Compact disc
 audio, MP3 systeem

Te gebruiken discs DVD-Video, Compact disc,
 MP3

Regionummer 2

Signaalformaat:
 Sampling rate 44,1/48/96 kHz
 Aantal kwantisatiebits
 16/20/24; lineair

Frequentierespons 5 – 44.000 Hz (met DVD, bij
 een sampling frequentie van
 96 kHz)

Signaal/ruisverhouding 97 dB (1 kHz) (IEC-A net-
 werk)
 (CD: 96 dB (1 kHz) (IEC-A
 netwerk))

Dynamisch bereik 95 dB (1 kHz)
 (CD: 94 dB (1 kHz))

Vervorming 0,008% (1 kHz)

Niveau uitgangssignaal:
 Video 1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 V)
 Audio 1,0 V (1 kHz, 0 dB)

Aantal kanalen 2 (stereo)

MP3 decodeerformaat MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

FM-tuner

Frequentiebereik 87,5 – 108,0 MHz

Bruikbare gevoeligheid 8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, S/
 N: 30 dB)

50 dB aanpasbare gevoeligheid
 10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono)

Signaal/ruisverhouding 75 dB (IEC-A netwerk)

Vervorming 0,3 % (at 65 dBf, 1 kHz, ste-
 reo)
 0,1 % (at 65 dBf, 1 kHz,
 mono)

Frequentierespons 30 – 15,000 Hz (±3 dB)

Stereoscheiding 45 dB (at 65 dBf, 1 kHz)

Selectiviteit 80 dB (±200 kHz)

MW-tuner

Frequentiebereik 531 – 1,602 kHz (9 kHz)

Bruikbare gevoeligheid 18 μV (S/N: 20 dB)

Signaal/ruisverhouding 65 dB (IEC-A netwerk)

LW-tuner

Frequentiebereik 153 – 281 kHz (9 kHz)

Bruikbare gevoeligheid 30 μV (S/N: 20 dB)

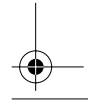
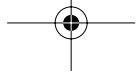
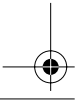
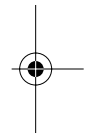
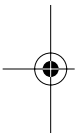
Signaal/ruisverhouding 65 dB (IEC-A netwerk)

Opmerking:

- De technische gegevens en het ontwerp kun-
 nen ter productverbetering zonder vooraf-
 gaande kennisgeving worden gewijzigd.

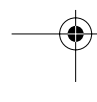
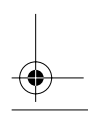
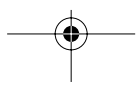
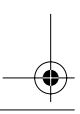
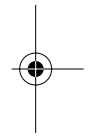
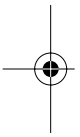


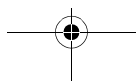
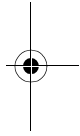
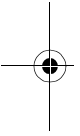
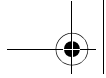
Appendix





Appendix






www.pioneer.be


www.pioneer.nl

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL:55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(中國)有限公司

香港辦事處: 香港銅鑼灣告士打道280號世界貿易中心
17樓1704-06室

電話: (0852) 2848-6488


www.pioneer-eur.com

Uitgegeven door Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 by Pioneer Corporation.
Alle rechten voorbehouden.

Gedrukt in België
<CRB2039-A> EW
MAN-AVIC-X1R-DU

<KYGHX> <05A00001>